

# Ottendorfer Zeitung

## Lokal-Anzeiger für Ottendorf-Okrilla und Umgegend

Die „Ottendorfer Zeitung“ erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend.  
Der Druckpreis wird mit 20 Pfennigen jedes Monats bekannt gegeben.

# Der Flug von Amerika nach Deutschland.

7. Juni 1927

Nungesser — Lindbergh — Chamberlain, das sind die Namen der drei großen Flieger, die zum zwischenlandlosen Flug von Paris nach Neuport, von Neuport nach Paris und von Neuport nach Berlin aufgestiegen sind. Lindbergh, der 25jährige, war der glückliche Sieger in dem Wettsieg über das Meer. Aber Chamberlain ließ der Ruhm seines Konkurrenten nicht ruhen, auch er wollte eine große Flugtat vollbringen.

Es kann kein Zweifel bestehen, daß der Flug nach Berlin schwieriger war als Lindberghs nach Paris, obwohl man nach dem Ergebnis des ersten Transoceanfluges mit Bestimmtheit annehmen darf, daß Lindbergh auch noch bis Berlin hätte weiterfliegen können. Denn dank des günstigen Rückwindes hat er den Flug in 23 Stunden zurückgelegt und dadurch außerordentlich an Benzin gespart. Das benutzte Bellanca-Flugzeug „Columbia“ ist größer, konnte also mehr Benzin aufnehmen als Spirit und gestattete Chamberlain noch einen Begleiter, Levine, mitzunehmen.

Für die praktische Auswertung eines Luftverkehrsdienstes Europa—Amerika ist Chamberlains Flug bedeutungsvoller, weil seine Vorbereitungen sehr gründlich waren. Vor allem besaß er eine eigene Senderausrüstung, mit deren Hilfe es möglich war, von unterwegs Nachrichten zu geben. Damit sank das Risiko des Fluges ganz erheblich. Wenn Chamberlain zu einer Notlandung gezwungen worden wäre, wäre er immer in der Lage gewesen, in wenigen Stunden herbeizurufen. Außerdem hatte er ein Gummiboot mitgenommen, das mit Rädern, Leuchtpistolen und Signallaternen ausgerüstet war, so daß er sich, selbst wenn das Flugzeug beim Treiben aus dem Meer havarierte, noch viele Stunden halten und durch Leuchtsignal den sichenden Schiffen bemerkbar machen konnte. Chamberlain hat den Flug Lindberghs in zweierlei Hinsicht überboten, denn er hat eine weit größere Flugstrecke zurückgelegt und ist in Begleitung seines Geschäftsmannes Levine gefahren. Chamberlains Flug ist also die erste Atlantiküberquerung mit Fluggast.

## Über Dortmund.

Gestern früh um 4 Uhr überflog Chamberlain den Dortmunder Flughafen. Er ging auf geringe Höhe herunter und rief: „Nach Berlin, nach Berlin.“ Darauf wurde ihm von der Flugpolizei durch Zeichen die Richtung angegeben.

Die vorher gemeldeten Stationen waren: Landend 20.20 Uhr, Plymouth 21.15 Uhr, Normannische Inseln 22.20 Uhr, Boulogne sur mer 24 Uhr.

Zur Begrüßung Chamberlains und seines Begleiters Levine hatten sich nach Eingang der Meldung von seinem Herannahen auf dem Flugplatz in Tempelhof Vertreter der Reichsregierung und der preußischen Regierung, Mitglieder des diplomatischen Korps und eine große Menschenmenge eingefunden. Eine Anzahl Flugzeuge der Lufthansa flog den Amerikanern entgegen, lehrte aber bis 8 Uhr wieder zurück, ohne die Ozeanflieger getroffen zu haben.

## Notlandung wegen Benzinmangels.

Berlin, 6. Juni. Die Columbia ist morgens 5 Uhr zwei Kilometer von der Station Helsa bei Eisleben infolge Benzinmangels notgelandet.

Das Flugzeug war bei der Notlandung 43 Stunden unterwegs.

Die Mannschaft ist gesund und munter.

Die Landung Chamberlains bei Helsa gelang gut. Chamberlain erludigte sich eingeschöpft, wie weit es noch nach Berlin wäre. Anwesende gaben Richtlinien für die weitere Fahrt. Nachdem man den nötigen Betriebsstoff, etwa 100 Liter Benzin, mit einem Gespann aus den nahegelegenen Orten beschafft hatte, war die Maschine 8 Uhr 55 startbereit. Der erste Start 9 Uhr 15 mißglückte 9 Uhr 35 glückte der zweite Start und das Flugzeug fuhr in der Richtung Halle davon.

## Landung bei Kottbus.

Berlin, 6. Juni. Das amerikanische Flugzeug mit Chamberlain und seinem Begleiter hat nach seinem Wiederstart in der Nähe von Eisleben gegen 12 Uhr auf sumpfigem Gelände bei Klinge, 15 Kilometer östlich von Kottbus erneut niedergehen müssen.

Kottbus, 6. Juni. Die Columbia war schon über Klinge hinaus in Richtung Frankfurt a. O. geflogen, als sie plötzlich Kehrt machte, da die Flieger die Richtung verloren hatten und auch der Betriebsstoff zu Ende ging. Das Flugzeug ging dann, nachdem es einige Schleifen beschrieben hatte, bei Klinge nieder. Die Landung erfolgte um 11.45. Das Flugzeug kam auf den Kopf zu stehen. Hierbei wurde ein Propeller beschädigt. Auch der Motor ist anscheinend defekt. Die beiden Flieger wurden von Generaldirektor Kotter der Deutschen Lufthansa, der zufällig in Kottbus weilt, in Klinge begrüßt. Sie fuhren sofort nach Kottbus, wo sie gegen 1 Uhr eintrafen. Im Hotel Anjorge wurde den beiden Amerikanern ein überaus herzlicher Empfang zuteil. Die beiden Flieger trugen sich dann in das Goldene Buch der Stadt ein. Beide Flieger sind wohlaufläuft. Man merkt ihnen auch keine Ermüdung an. Zur Begrüßung der beiden Ozeanflieger hatte sich auch der amerikanische Botschafter Pool von der amerikanischen Botschaft in Berlin eingefunden. Vor dem Hotel Anjorge hat sich eine riesige Menschenmenge zur Begrüßung der beiden Flieger eingefunden.

## Chamberlains Rekord-Überbietung.

Wie aus Newyork gemeldet wird, teilt die amerikanische Aeronautische Überwachungskommission mit,

dass Chamberlain den von Lindbergh aufgestellten Rekord um 295 englische Meilen überboten habe. Die genaue Entfernung zwischen Roosevelt Field und Helsa wird mit 3905 Meilen angegeben.

## Glückwunschtelegramm Hindenburgs an Coolidge.

Der Reichspräsident hat an Präsident Coolidge folgendes Telegramm gerichtet: „Zu dem lühnen Fluge der beiden amerikanischen Ozeanflieger Chamberlain und Levine, die in heldenhafter Überwindung von Zeit und Raum das Weltmeer überbrückt und unsere Nationen dadurch näher gebracht haben, spreche ich Ihnen, Herr Präsident, und dem amerikanischen Volke meine aufrichtigen Glückwünsche aus.“ (gez.) v. Hindenburg.“

## Glückwünsche der Reichsregierung an Chamberlain und Levine.

Reichsanzler Marx hat an die Ozeanflieger Chamberlain und Levine folgendes Telegramm gerichtet: „Zu der glücklichen Vollendung Ihrer lühnen Tat spreche ich Ihnen im Namen der Reichsregierung und des deutschen Volkes die herzlichsten Glückwünsche aus. Die außerordentliche Leistung eines Fluges von Amerika Osthälfte nach dem Herzen Deutschlands bildet einen Meilenstein in der Entwicklung des Luftverkehrs und ein neues Freundschaftsband zwischen unseren Völkern.“

## Coolidges Glückwünsche an Chamberlain und das deutsche Volk.

Neuport, 6. Juni. Präsident Coolidge sandte an Chamberlain folgendes Telegramm: „Unsere Glückwünsche zu der wunderbaren Fahrt der Ausstellung eines neuen Dauerrekords in der Luftheroberung. Unser Land freut sich mit darüber, daß Sie den ersten Flug von Amerika nach Deutschland zurücklegten. Unsere Grüße an Deutschlands Volk.“

## Glückwünsche des deutschen Botschafters in Washington.

Der deutsche Botschafter v. Malzahn beglückwünschte telegraphisch die Gattin des Fliegers Chamberlain. Das Telegramm lautet: „Nehmen Sie bitte, meine herzlichsten Glückwünsche entgegen zu der Heldentat, die Ihr Herr Gemahl mit seinem erfolgreichen Fluge von Neuport nach Berlin vollbracht hat. Der neue Weltrekord ist durch einen amerikanischen Piloten errungen. Ein neues Bindeglied ist zwischen Amerika und Deutschland geschlossen worden. Deutschland ist stolz, den Helden dieser Tat empfangen zu können. Botschafter v. Malzahn.“ — Auch an Frau Levine sandte der Botschafter ein Glückwunschtelegramm.

## Chamberlain über seinen Flug.

Die aus Kottbus zurückgelehrten Direktoren Wronski und Milch von der Deutschen Lufthansa geben Vertretern der Presse folgende Auskunft: Sie sind der Ansicht, daß der amerikanische Flieger Chamberlain und sein Begleiter am Dienstag vielleicht überhaupt nicht in Berlin eintreffen, sondern wahrscheinlich erst am Mittwoch, da das Flugzeug schwer aus dem sumpfigen Gelände herauszuziehen ist. Der neue Propeller ist bereits in Kottbus. Die beiden Herren äußerten aber daß auch alles noch möglich sein könnte und sie daher ohne weiteres für diese Nachricht über den Zeitpunkt des Eintreffens in Berlin einstehen.

Beide Herren traten Chamberlain und Levine beim Diner an, das ihnen der Bürgermeister von Kottbus gab. Chamberlain ist in den ersten zehn Minuten nach seiner Ankunft in Kottbus sehr erstaunt und erstaunt, erholt sich aber sehr rasch und war dann sehr vergnügt, ja fast ausgelassen, während sein Begleiter sich etwas ruhiger verhielt. Chamberlain und Levine mußten auf den Balkon hinaustreten, wo sie von der Bevölkerung stürmisch bewußt wurden. Die Kottbuser feiern sie wie Könige und sind ganz selig darüber, daß die beiden Amerikaner in ihrer Stadt weilen.

Chamberlain äußerte sich dann über seinen Flug über Deutschland. Sie sind nachts in 7000 Meter Höhe geflogen und als sie dann morgens die Nebelwand durchdrückten, haben sie die Orientierung verloren. Hierdurch ist der Benzinvorrat vorzeitig ausgegangen. Dadurch wurden sie zu der Notlandung in Eisleben gezwungen. Für die kurze Strecke nach Berlin hatten sie nur ganz allgemeine Karten, sodass sie beim Weiterfliegen bald die Richtung verloren und im Bogen um Berlin herumgeflogen sind. In der Nähe von Kottbus ging dann abermals der Benzinvorrat aus und sie mußten nun auf dem Sumpfgelände eine Notlandung vornehmen, wobei der Propeller beschädigt wurde. Chamberlain hat unterwegs nur drei Orangen und zwei Butterbrote gegessen, jedoch nichts getrunken. Beide Herren wurden selbstverständlich um Autogramme gedrängt und mussten sich auf Wunsch des Bürgermeisters in das Goldene Buch der Stadt Kottbus eintragen. Chamberlain und sein Begleiter fuhren hierauf mit den Herren der Lufthansa zum Landungsplatz des Flugzeuges hinaus, wo sie bei der Abfahrt der Berliner Herren noch verblieben, um sich einen günstigen Startplatz für den Abflug zu suchen.

## Der Jubel in Amerika.

Der Rekord-Flug Chamberlains hat, wie aus Newyork gemeldet wird, in den Vereinigten Staaten eine Begeisterung ausgelöst, wie man sie nach dem Lindbergh-Flug nicht mehr für möglich hielt. Auch die militärischen Kreise Washingtons stehen ganz unter dem Eindruck dieserfolgreichen Flugunternehmens.

Besonders groß ist der Jubel in Denison (Iowa), der Heimatstadt Chamberlains. Als dort die Nachricht von der glücklichen Landung der Flieger bekannt wurde, geriet die Bevölkerung in einen wahre Freudentaumel. Man feierte eine Art Volksfest wobei,

so besagen die Berichte, der größte Lärm verursacht wurde, den eine fanatische Eingebung überhaupt erzeugen kann.

Frau Chamberlain und Frau Levine auf dem Weg nach Deutschland.

Frau Chamberlain und Frau Levine haben um Mitternacht an Bord des Hapag-Dampfers Berlin die Reise nach Deutschland angetreten. Sie werden am Sonnabend Montag in Bremen eintreffen. Auf Drängen des deutschen Generalconsuls von Lewinski haben sie ihre ursprüngliche Absicht, die Überfahrt auf der Verenaparade zu machen, aufgegeben und die Einladung der deutschen Regierung und der deutschen Dampf-Union zur Fahrt auf der „Berlin“ angenommen.

Der Konstrukteur des Ozean-Flugzeugs über die Zukunft des Ozean-Luftverkehrs.

Der Konstrukteur der „Columbia“, Bellanca, erklärte wie aus Newyork gemeldet wird, die erfolgreiche Beendigung des Ozeanflugs bringe die Möglichkeit der Einrichtung des Handelsluft-Verkehrs zwischen Amerika und Europa wieder einen Schritt näher. Die drei Motoren-Flugzeuge mit der Möglichkeit einer Landung auf dem Wasser würden in nächster Zeit zweifellos größte Bedeutung erlangen. Es werde eine Gesellschaft gründen, die sich mit dem Bau solcher Maschinen befassen werde. Die Flugzeuge würden die Reise zunächst in drei Stufen machen mit Zwischenlandungen in Neu-Südwales, auf den Azoren und in einer europäischen Küstenstadt.

## Heute Start nach Berlin.

Kottbus, 7. Juni. Das Flugzeug Chamberlains wurde in der Nacht vollständig repariert. Es wurde im Laufe des Vormittags nach dem Flughafen Kottbus gebracht. Der Start soll im Laufe des Nachmittags stattfinden. Aus Berlin sind wiederum die Direktoren der Lufthansa Milch und Wronski eingetroffen.

## Die Verleihung des Ehrenbürgerrrechts der Stadt Kottbus.

Heute vormittag stand im Hotel Anjorge ein kurzer Presseempfang statt. Die beiden Flieger, die nach einer gut verbrachten Nacht frohgelaut bei Kaffee und Baumkuchen saßen, ließen sich einige Fragen stellen. Sie werden im Laufe des heutigen Nachmittags nach Berlin fliegen und dort Tage zu bringen. Sie werden später noch einige europäische Hauptstädte besuchen. Die Hauptroute steht aber noch nicht fest. Ebenso wenig werden. Die Flieger äußerten sich sehr begeistert über den Empfang in Kottbus.

Im Anschluß an den Presseempfang fand im Rathaus die feierliche Verleihung des Ehrenbürgerrrechts der Stadt Kottbus an die beiden Flieger statt.

## Für den Weiterflug.

der heute um 4 Uhr stattfinden sollte, bestehen noch in sofern Schwierigkeiten als es schwer hält, die Maschine aus dem sumpfigen Gelände heraus zu bringen. Sollte so rechnet man damit, daß Chamberlain heute mittag mit einer Maschine der Lufthansa nach Berlin kommt.

## Die Empfangsvorbereitungen in Berlin.

Der Berliner Magistrat steht in ständiger Verbindung mit dem Flugplatz Tempelhofer Feld. So wird begibt sich eine Abordnung unter Führung vom Oberbürgermeister von Berlin nach dem Tempelhofer Feld. Nach den bisherigen Dispositionen soll Chamberlain zuerst vom Reichspräsidenten und vom Auswärtigen Amt empfangen werden. Die Stadt verabsichtigt, zu Ehren der Flieger ein Festbankett zu veranstalten.

## Neuer Balkankonflikt.

7. Juni 1927

Der südlawische Geschäftsträger verlässt Tirana. Der südlawische Geschäftsträger in Tirana hat mit dem gesamten Personal der Gesandtschaft und unter Mithilfe des Gesandtschaftsarchivs Tirana hat mit der albanischen Regierung den vor einigen Tagen seitgenommenen Dolmetscher der südlawischen Gesandtschaft nicht freigelassen hat.

Nach italienischen Meldungen aus Tirana hat das Vorgehen der südlawischen Regierung im ganzen Lande einen Eindruck und Beunruhigung hervorgerufen. Nach italienischen Darstellungen soll die albanische Regierung grundsätzlich in die Freilassung Dragoman eingewilligt haben, wenn dessen offizieller Charakter nachgewiesen werde. Die albanische Regierung soll die provokierende Ton sowohl des mündlichen Protestes des südlawischen Gesandten als auch der Note bereits wissen lassen, daß Rom in dem neuen Konflikt strengste Neutralität bewahren werde.

## Aufruf des Völkerbundes.

Der Generalsekretär des Völkerbundes hat ein vom 6. Juni 1/10 Uhr vormittags aus Tirana datiertes Telegramm der albanischen Regierung erhalten, in dem diese die Aufmerksamkeit des Völkerbundes auf die Vorgänge in dem gegenwärtigen albanisch-südlawischen Konflikt lenkt, und eine eingehende Darstellung des Konfliktes gibt.

## Die neue rumänische Regierung.

7. Juni 1927

Acrescu erklärte vor der Mehrheitsfraktion, daß er gezwungen sei, zu demissionieren. In der neuen Regierung





## Der Herzog und sein Flügeladjutant.

Roman von Paul v. Gegepanoff.

10. Fortsetzung.

„Wenn die Verhältnisse in Deutschland es zulassen würden, einen so schönen Abend wie diesen morgen abend“, erwiderte Denninghaus. „Ich fürchte, der Wahnsinn ist so tief, dass sie nicht mehr zurückkehren.“

„Wünschen Sie einen Post nach Holland oder nach der Schweiz?“ fragte der Präsident. „Ich lasse Ihnen morgen vormittag in Ihre Wohnung schicken.“

„Nach Holland und der Schweiz“, erwiderte Denninghaus lächelnd. „Ich bin sicher, den Herzog zu finden, aber ich weiß eigentlich wirklich noch nicht, wo ich ihn finden werde. Seine Hoheit kann unterwegs durch die Verhältnisse genötigt werden sein, seiner Reise eine andere als die ursprünglich bestimmt Richtung zu geben.“

„Sehr wohl möglich“, loge der Präsident. „Und Sie reden davon, bereits morgen abend Nachricht zu haben, wo sich der Herzog befindet?“

„Ich halte es nicht für unmöglich.“

„Und Sie würden sich weigern, diese Nachricht an uns weiterzugeben?“

„Allerdings!“ loge Denninghaus. „Wenn Sie mich mit einem Auftrag beehren, der einen sehr vertraulichen Charakter hat, muss ich erwarten, dass Sie mir selbst Vertrauen entgegenbringen. Seine Hoheit wünscht nicht, dass sein Aufenthalt bekannt wird. Ich kann den Auftrag der neuen Regierung nur übernehmen, wenn dieser Wunsch respektiert wird.“

„Ich werde dafür sorgen, dass Sie weder belästigt noch beobachtet werden. Baron Denninghaus“, loge der Präsident und erhob sich. „Sie wünschen gewiss nach Hause zu gehen.“

„Nein,“ loge Denninghaus, „wenn die Herren gestatten, werde ich hierbleiben. In der kleinen Garderober des Herzogs neben dem Audienzzimmer. Ich finde dort eine Chaiselongue, eine Waschtoilette, sogar Blaustrich und eine Gläserne Wein. Genug, um alle meine Bedürfnisse bis morgen früh zu befriedigen. In früherer Morgenstunde werde ich mich nach Hause begeben.“

„Und warum nicht gleich?“ fragte der Präsident erstaunt.

„Ich bin verhaftet“, loge er. „Die ganze Stadt weiß es. Als ich hierhergeführt wurde, hat mich eine Menge Menschen gesehen, die mich kannten. Ich vermeide, dass die Straßen noch immer belebt sind. Gibt mir mich wieder — jetzt ohne Begleitung — so werde ich mit Freuden bestimmt werden. Ich lasse mich ungern ausfragen, meine Herren. Gewähren Sie mir bis morgen früh das Asyl in der Garderober des Herzogs. In der Morgensonne treffen ich keinen Bekannten, dem ich keine Sicherheit wünsche. Sie können ja die Garderobertür hinter mir verschließen, wenn Sie meinen Gefangen nicht trauen. Nachdem ich Ihnen zugesagt habe, in Ihrem Auftrag den Herzog aufzufinden, möchte ich meinen Freunden in der Stadt nicht ausweichend antworten müssen. Sie sind vielleicht erregt, und ich habe eine friedliche Sendung übernommen. Besetzen Sie mir, mich die morgen früh in Einigkeit zu bringen. Ich werde Ihre weiteren Verhandlungen nicht fördern.“

Wie Gerichte entstehen, führt sich häufig feststellen. Nur welche Weise sich das Gericht zu einer positiven Richtung verdichtet, soll niemals. Zwei solcher positionen und von niemand bewohnten Nachrichten liegen noch am Abend des 9. November von Mund zu Mund durch die Nachbarschaft. Die eine besagte, dass der Herzog mit seiner Familie nach der Schweiz abgereist, in anderer Besatzung, geheime sei. Man wusste sogar, wo er wohnte werde, falls er die Schweiz glücklich erreichte. Im Schweizer Hof in Bayreuth war schon vor Tagen eine Flucht von Zimmern für ihn bestellt, und dreihundertzwanzig Koffer waren ihm auch bereits vor Tagen dahin vorangegangen. So besaß diese positive Nachricht, die von einem Teil der Bevölkerung mit offensichtlicher Genehmigung von dem anderen hämisch aufgenommen wurde.

Die andere verbreitete sich von Haus zu Haus. Sie wurde durch diejenigen Bewohner der Nachbarschaft weitergetragen, die keine Neigung hatten, sich an den Straßeneinheiten zu beteiligen, so ähnlich abwartend in ihren Häusern bleibend und nur so und zu einem Nutzen auf Anschluss hoffend, um zu erfahren, was eigentlich vorgegangen sei, und ob die betreffenden Familien noch kein Opfer der Revolution zu beklagen hatten. Sie brachten eine Grenznotiz mit, die denen, die sie hörten, die Haut schanden machte.

Durch Kommerzienrat von Steurich wurden die beiden positiven Nachrichten zu der alten Frau von Wanner und ihrer Tafelin getragen. Er kam in später Abendstunde, vermutlich wie ein Verchwörter, läutete auch nicht bei Haustür, wie die Menschen in normalen Zeiten zu tun pflegten, wenn sie Einlaß begehrten, sondern klopfte dreimal in tiefen Zwischenpausen an die hinuntergelassene Rollalousie des Zimmers, in dem er die alte Eggenburg vermutete. Als Etti das Fenster geöffnet und vorichtig sich bemerkbar gemacht hatte, nannte er leise seinen Namen und fragte, ob er sich zu später Stunde noch überzeugen dürfe, dass seine alte Freundin die Überraschungen dieses ereignisreichen Tages ohne Schaden für ihr Beinchen überstanden habe.

Etti hörte ihm selbst die Haustür, und Herr von Steurich bestätigte vorerst über die dreihundertzwanzig Koffer, die vorausbestellte Flucht im Schweizer Hof und die Flucht der herzoglichen Familie.

„Diskretion ist etwas sehr Schönes, mein Kind“, sagte die alte Eggenburg lächelnd zu ihrer Tafelin, nachdem sie den Herzog und die Seinen vorerst bestellt hatte. „In deiner Stellung wirst du natürlich dazu verpflichtet. Mir hättest du immerhin einen Wink geben können. Wir hätten dann vielleicht noch noch Zeit gehabt, uns noch einem Zufluchtsort umzufinden.“

„Von einer plötzlichen Adressa der Hohenheit ist niemals die Rede gewesen“, beteuerte Etti.

„Die dreihundertzwanzig Koffer können nicht gesperrt worden sein, ohne dass du etwas davon merkst“, beharrte die alte Eggenburg. „Die Hohenheit sind höchstlich in Sicherheit — ich wünsche es von Herzen. Über Denninghaus ist ein Filou. Mich glauben zu machen, dass deine plötzliche Verlautung ein beständiger Gnadenbeweis der Herzogin für mich sein sollte, ist ein hartes Stück. Ich werde es ihm nicht vergessen, dass er mich hinterher nicht geführt und zwei alleinstehende Frauen schutzlos ihrem Schicksal überlassen hat.“

„Wer tut uns etwas, Großmama?“ fragte Etti larmhaft. „Auf dem Schlosshof soll es ja unruhig zugegangen sein — hier im Villenviertel war es heute fast noch stiller als an anderen Tagen.“

Zurückgekehrt vom Grabe meiner lieben unvergesslichen Gattin und guten Mutter

## Frau Martha Liessner

sage ich hierdurch allen für den zahlreichen Blumenschmuck, die Geldspenden und das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte

### herzlichen Dank.

Besonderen Dank allen lieben Verwandten und Nachbarn die der lieben Heimgegangenen während ihrer Krankheit liebevoll zur Seite standen, sowie den Mitgliedern des Mundharmonikaclubs für das freiwillige Tragen zur letzten Ruhestätte.

Dir aber liebe Entschlafene rufen wir ein „Ruhe sanft“ und „Habe Dank“ in dein frühes Grab nach.

Ottendorf-Okrilla, 7. Juni 1927.

Der tieftauernde Gatte

**Robert Liessner**  
und Töchterchen.

Verlag des Bibliographischen Instituts, Leipzig

## Brehms Tierleben

Vierte, neu bearbeitete Auflage.  
Unter Mitarbeit bedeutender Zoologen herausgegeben von Professor Dr. Otto zur Straßense. Mit 328 Abbildungen im Text und auf 346 schwarzen Tafeln sowie 279 farbigen Tafeln und 18 Karten. 18 Bände. In Seiten gebunden . . . . . 224 Reichsmark  
In Heftbänder gebunden . . . . . 224 Reichsmark

**Brehms Tierleben** Kleine Ausgabe für Volk und Schule. Dritte, neu bearbeitete Auflage von Dr. Waller Röhle. Mit 58 Abbildungen im Text und 142 Tafeln in Farbendruck, Preis u. 4 Bände. In Seiten gebunden . . . . . 64 Reichsmark  
In Heftbänder gebunden . . . . . 64 Reichsmark

zu beziehen durch jede Buchhandlung

## Dentist Brodel

hält vom 8. bis 14. Juni  
keine Sprechstunde ab.



Möbel-Transport u. Spedition  
nach allen Plätzen des In- u. Auslands  
mit und ohne Umladung.  
Lastkraftwagenfuhren für alle Zwecke.  
Zuverlässige Lagerung und Verpackung.  
Eigene Lagerhäuser.  
Schnelle und solide Bedienung.

Terruf:  
Klotzsche Nr. 52

Wohnungstausch

## Raufmännische u. gewerbliche Drucksachen jed. Art

liefern schnell, sauber und billig, in ein- und mehrfarbiger Ausführung die Buchdruckerei von Hermann Röhle, Ottendorf-Okrilla

## Wasser-Anlagen

als langjährig Spezialität führt billig aus  
G. Menzel, Klempnermeister, Ottendorf-Okrilla.

## Frauenverein

Am Mittwoch, 8. Juni findet um 8 Uhr im Saal zum goldenen Ring

## Versammlung statt.

Frau Dr. Schäffler, Ber.

Sonnabend, den 11. Juni vormittags 11 Uhr wird bei der Güterabfertigung Ottendorf-Okrilla eine halbjährige

## Rottweiler-Hündin versteigert.

Güterabfertigung.

## Gasthof zum Hirsch Donnerstag



## Schweineschlachten.

Hierzu laden freundl. ein  
Rob. Lehner.

Zuverlässigen

## Knecht

für sofort gesucht.

Max Fiedlisen  
Holzhohlenbrenner

## Stilistische Plaudereien

### Band 2

Sammlung von 24 ausgewählten Klavierstücken

#### Inhalt:

1. Mignon-Fantasie (A. Thomas) von Th. Oester, op. 400
2. Walzer a. d. Oper „Faust“ von Ch. Gounod
3. Au Matin von B. Godard, op. 83
4. Romanze (Es-dur) v. A. Rubinstejn, op. 44, Nr. 1
5. Niobe-Nanna, Valac Berceuse v. G. Michel, op. 15
6. Impression (Vergeltens), Serenade von A. Amadei.
7. Ständchen von J. Heykens, op. 21.
8. Walzer (B-Dur) aus op. 83, II. Serenade für Streich-Orchester (F-Dur) von R. Volkmann.
9. Ouvertüre zu „Dichter und Bauer“ von Franz von Suppé.
10. Deuxième (II.) Mazurka von B. Godard, op. 34.
11. Frühlingslied v. Ch. Gounod, Paraphrase von G. Lange, op. 171, Nr. 34.
12. Elfentanz v. J. Heykens, op. 3.
13. Berceuse de Jocelyn, Transkription von B. Godard.
14. Narcisse von E. Nevin
15. Eine Träne v. M. Mussorgski.
16. Toréador et Andalouse aus „Bal costumé“ von A. Rubinstejn, op. 103, Nr. 7.
17. El ochsen! Lied der Barkenschiepper an der Wolga, arrangiert von A. Kleinpell.
18. Liebestramm nach dem Balle, Intermezzo von A. Czibulka, op. 396.
19. Berceuse, von A. Järnefelt.
20. Die Spieldose von E. Nebling.
21. Hoch Habsburg! Marsch von J. N. Kral, op. 80.
22. Wehrmat von Chr. Tellman.
23. Heinrich von A. Jungmann, op. 117.
24. Die Weihnachtsglocken, Nocturne von M. Hanisch, op. 84.

Preis Mk. 3.50

Vornehme Ausstattung

Mehrfarb. Umschlag-Titel

Band 1 mit 20 ausgewählten Klavierstücken  
bringe ich gleichzeitig in empfehlende Erinnerung

Zu beziehen durch jede Musikalien-, Instrumenten- und Buchhandlung oder durch den Verlag

Anton J. Benjamin, Leipzig € 1, Täubchenweg 20